

價單 Price List

第一部份: 基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	雨後	期數(如有)						
Name of the Development	After The Rain	Phase No.(if any)						
發展項目位置	宏業西街21號	宏業西街21號						
Location of Development	21 Wang Yip Street West							
發展項目(或期數)中的住宅物業的	發展項目(或期數)中的住宅物業的總數							
The total number of residential pro	The total number of residential properties in the development (or phase of the development)							

印製日期	價單編號
Date of Printing	Number of Price List
14 th March, 2023	3

修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期	經修改的價單編號	如物業價錢經修改,請以「✔」標示
Date of Revision	Numbering of Revised Price List	Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
	-	價錢 Price
27 th March, 2023	3A	
22 nd May, 2023	3B	
13 th June, 2023	3C	
16 th October, 2023	3D	
2 nd January, 2024	3E	
3 rd January, 2024	3F	
17 th January, 2024	3G	



第二部份:面積及售價資料

Part 2: Information on Area and Price

<u> </u>					* MI V #7 AMAVI AMAVI VAI VAI VAI WAA A AAVV										
物業的描 Reside	述 Descrip Intial Prope		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area	(元)	(元) 、	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	(including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
After The Rain	9	A	42.165 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,658,072	181,622 (16,868)	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
After The Rain	9	В	34.539 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,338,508	183,517 (17,039)	-	-	-	-	ı	-	1	-	1	-
After The Rain	9	С	33.611 (362) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,168,118	183,515 (17,039)	-	-	-	-	ı	-	ı	-	1	-
After The Rain	9	D	33.626 (362) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,168,118	183,433 (17,039)	-	-	-	-	ı	-	ı	-	-	-
After The Rain	17	D	33.626 (362) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,355,634	189,010 (17,557)	-	-	-	-	ı	-	ı	-	1	-
After The Rain	10	F	44.134 (475) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,808,525	176,928 (16,439)	-	-	-	-	ı	-	ı	-	1	-
After The Rain	17	F	44.134 (475) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,172,850	185,183 (17,206)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	F	44.134 (475) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	8,339,100	188,950 (17,556)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	10	G	42.154 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,036,092	166,914 (15,498)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	17	G	42.154 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,293,510	173,021 (16,065)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	G	42.154 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,446,962	176,661 (16,403)	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
After The Rain	10	Н	25.653 (276) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	4,407,444	171,810 (15,969)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



物業的描 Reside	述 Descrip ntial Prope		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area	售價 (元)	實用面積 每平方米 / 呎售價元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	(including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
After The Rain	17	Н	25.653 (276) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	4,567,248	178,040 (16,548)	-	,	-	-	1	-	-	-	-	-
After The Rain	19	Н*	25.653 (276) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	4,661,916	181,730 (16,891)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	J	54.989 (592) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	9,789,312	178,023 (16,536)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	10	K	34.478 (371) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,635,119	163,441 (15,189)	-		-	-	-	-	-	1	1	-
After The Rain	17	K	34.478 (371) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,842,879	169,467 (15,749)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	K	34.478 (371) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,032,831	174,976 (16,261)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	10	L	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,669,652	164,048 (15,241)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	17	L	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,878,344	170,086 (15,802)	-	1	-	-	ı	-	-	-	1	-
After The Rain	19	L	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,068,808	175,597 (16,314)	-	1	-	-	ı	-	-	-	1	-
After The Rain	10	M	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,669,652	164,048 (15,241)	-		-	-	-	-	-	1	1	-
After The Rain	17	М	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,878,344	170,086 (15,802)	-	,	-	-	ı	-	-	-	-	-
After The Rain	19	М	34.561 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,068,808	175,597 (16,314)	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-



物業的描: Reside	述 Descrip ntial Prope		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area	實用面積 每平方米 / 医價 (元) (元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算人實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)										
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	(including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
After The Rain	10	N	34.584 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,669,652	163,939 (15,241)	-	1	-	-	-	-	,	-	-	-
After The Rain	17	N	34.584 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	5,878,344	169,973 (15,802)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	N	34.584 (372) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,068,808	175,480 (16,314)	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
After The Rain	10	P	42.163 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	6,763,692	160,418 (14,898)	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
After The Rain	17	P	42.163 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,014,300	166,362 (15,450)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
After The Rain	19	P	42.163 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,245,840	171,853 (15,960)	-	1	-	-	ı	-	1	1	1	-
After The Rain	9	Q	42.145 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,735,706	183,550 (17,039)	-	ı	-	-	ı	-	ı	1	ı	-
After The Rain	17	Q	42.145 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,970,878	189,130 (17,557)	-	ı	-	-	ı	-	ı	1	ı	-
After The Rain	9	R	42.142 (454) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 1.500 (16)	7,619,482	180,805 (16,783)	-	1	-	-	ı	-	1	-	-	-
After The Rain	9	S	27.302 (294) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	5,122,068	187,608 (17,422)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



第三部份:其他資料

Part 3: Other Information

- (1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。
 - Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.
- (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條,-

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance,-

第52(1)條/Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第53(2)條/Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第53(3)條/Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則-(i)該臨時合約即告終止;(ii)有關的臨時訂金即予沒收;及(iii)擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase - (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

- (3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。
 - The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
- (4) 註: 『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『樓價』指臨時買賣合約(或買賣合約或經修訂的買賣合約)中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣 (如有) 按售價計算得出之價目,皆以向下調整至百位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。

Note: "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "purchase price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase (or the agreement for sale and purchase or the amended agreement for sale and purchase). The price obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the price will be rounded down to the nearest hundred to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.



(5) (i) 支付條款

The terms of payment

於簽署臨時買賣合約時,買方須繳付相等於樓價的5%作為臨時訂金。其中港幣100,000元作為部分臨時訂金必須以銀行本票支付及臨時訂金的餘額可以支票及/或銀行本票支付,本票及支票抬頭請寫『羅文錦律師樓』。

Purchasers shall pay the preliminary deposit (which is equivalent to 5% of the purchase price) upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, of which HK\$100,000 being part of the preliminary deposit must be paid by cashier order and the balance of the preliminary deposit may be paid by cheque(s) and/or cashier order(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "Lo & Lo".

(a) 45天付款計劃 D1: 依照售價減1.5% (即售價的98.5%)

45-day Payment Plan D1: 1.5% discount from the price (i.e. 98.5% of the Price)

- (1) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約時支付,買方並須於簽署臨時買賣合約後的5個工作日內簽署正式買賣合約。 5% of purchase price: shall be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase by the Purchaser. The Agreement for Sale and Purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (2) 樓價 95%:於買方簽署臨時買賣合約後45 天內付清。 95% of the Purchase Price: shall be paid within 45 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (b) 90天付款計劃 D2: 依照售價減1% (即售價的99%)

90-day Payment Plan D2: 1% discount from the price (i.e. 99% of the Price)

- (1) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約時支付,買方並須於簽署臨時買賣合約後的5個工作日內簽署正式買賣合約。 5% of purchase price: shall be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase by the Purchaser. The Agreement for Sale and Purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (2) 樓價 95%:於買方簽署臨時買賣合約後90 天內付清。 95% of the Purchase Price: shall be paid within 90 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (c) 180天付款計劃 E: 依照售價加0.5% (即售價的100.5%)

180-day Payment Plan E: 0.5% premium on the price (i.e. 100.5% of the Price)

- (1) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約時支付,買方並須於簽署臨時買賣合約後的5個工作日內簽署正式買賣合約。 5% of purchase price: shall be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase by the Purchaser. The Agreement for Sale and Purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (2) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約後30 天內付清。 5% of purchase price: shall be paid within 30 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- (3) 樓價 90%: 於買方簽署臨時買賣合約後180 天內付清。 90% of Purchase Price: shall be paid within 180 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.



(d) 360 先住後付付款計劃 F: 依照售價加5.5% (即售價的105.5%)

360 Occupy-Then-Pay Payment Plan F: 5.5% premium on the price (i.e. 105.5% of the Price)

(此付款計劃只適用於購買以下住字物業之買方。)(This payment plan is only applicable to the Purchaser(s) of the residential property(ies) listed below.)

樓層 Floor	單位 Flat
5/F, 8/F, 20/F	Е
11/F, 12/F, 16/F, 19/F	J

(1) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約時支付,買方並須於簽署臨時買賣合約後的5個工作日內簽署正式買賣合約。 5% of purchase price: shall be paid upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase by the Purchaser. The Agreement for Sale and Purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(2) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約後30天內付清。

5% of purchase price: shall be paid within 30 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(3) 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約後180 天內付清。

5% of purchase price: shall be paid within 180 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(4) 樓價 85%:於買方簽署臨時買賣合約後360 天內付清。

85% of the Purchase Price: shall be paid within 360 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(ii) 售價獲得折扣的基礎

The basis on which any discount on the price is available

(a) 請參閱第(5)(i)段。

Please refer to paragraph (5)(i)

(b) "星星地產" 臉書頁面讚好優惠 "Star Properties" Facebook Page Likers' Discount

凡於簽署臨時買賣合約前讚好"星星地產" 臉書頁面的買家,可獲0.75%售價折扣優惠。

A 0.75% discount on the Price would be offered to a Purchaser who has liked the "Star Properties" Facebook Page before signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(c) 印花稅優惠 Stamp Duty Discount

買方購買本價單中所列之住宅物業可獲4.25%售價折扣優惠。

A 4.25% discount on the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.



(d) 星星地產合資格人士置業優惠 Star Properties Home Purchasing Discount

如買方(或構成買方之任何人士)在簽署臨時合約當日屬任何「星星地產合資格人士」,並且沒有委任地產代理就購入住宅物業代其行事,可以獲得相等於指定金額的3%的折扣優惠。「指定金額」指於售價扣除適用於價單上述第5(i)段(須按該買方選取之支付條款而定)及第5(ii)(b)及(c)各段的折扣後的金額。

If the Purchaser (or any person comprising the Purchaser) is a "Qualified Person of Star Properties" as of the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase, provided that the Purchaser did not appoint any estate agent to act for him/her in the purchase of the residential property(ies), a 3% discount from the "Specified Amount" would be offered. "Specified Amount" means the amount after deducting from the Price the applicable discount in paragraph 5(i) (according to the terms of payment such Purchaser has selected) and paragraphs 5(ii)(b) and (c) concerned above.

「星星地產合資格人士」指任何下列公司或其在香港註冊成立之附屬公司之任何董事、員工及其近親(任何個人的配偶、父母、祖父、祖母、外祖父、外祖母、子女、孫、孫女、外孫、外孫女或兄弟姊妹為該個人之「近親」,惟須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明有關關係,且賣方對是否存在近親關係保留最終決定權):

"Qualified Person of Star Properties" means any director or employee and his/her close family member (a spouse, parent, grand parent, child, grand child or sibling of a person is a "close family member" of that person Provided That the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor must be provided to prove the relationship concerned and that the Vendor reserves the final right to decide whether or not such relationship exists) of any of the following companies or any of its subsidiaries incorporated in Hong Kong:

- 1. 星星集團有限公司 Star Group Company Limited
- 2. 該項目"雨後"的總承包商、其分包商和供應商。Main Contractor, its subcontractors and suppliers for this project, "After The Rain".

買方在簽署有關的臨時買賣合約前須即場提供令賣方滿意的證據證明其為星星地產合資格人士,賣方就相關買方是否星星地產合資格人士有最終決定權,而賣方之 決定為最終及對買方具有約束力。

The Purchaser shall before signing of the relevant preliminary agreement for sale and purchase on the spot provide evidence for proof of being a Qualified Person of Star Properties to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion and the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

- - 1. 傢俬津貼折扣

Furniture Subsidy Discount

(適用於選擇購買本價單上設標誌(*)的單位之買方)

(Only applicable to the purchaser who chooses to purchase a unit marked with an asterisk (*))

如買方於簽署臨時買賣合約時選擇傢俬津貼折扣,買方可獲港幣30,000售價減免優惠。

If the purchaser chooses the Furniture Subsidy Discount upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser will be offered HK\$30,000 deduction on the Price.



如買方於簽署臨時買賣合約時不選擇傢俬津貼折扣,則買方可享有第5(ii)(e)2段所述之傢俬/裝修禮券優惠。

If the purchaser does not choose the Furniture Subsidy Discount upon the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser is entitled to the Furniture/Fitting-Out Coupon Benefit set out in paragraph 5(ii)(e)2.

為免存疑,買方的選擇必須於簽署臨時買賣合約時作出並且買方只可選擇傢俬津貼折扣或傢俬/裝修禮券優惠的其中一項。

For the avoidance of doubt, the decision to avail of this option must be made upon the signing of the preliminary agreement for sale and purchase and the purchaser is only entitled to either the Furniture Subsidy Discount or the Furniture/Fitting-Out Coupon Benefit.

2. 傢俬/裝修禮券優惠

Furniture/Fitting-Out Coupon Benefit

(適用於選擇購買本價單上設標誌(*)的單位之買方)

(Only applicable to the purchaser who chooses to purchase a unit marked with an asterisk (*))

受制於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清每一期樓款及餘款),買方可獲贈閣樓專家價值/面值港幣50,000的傢俬/裝修禮券。而有關由閣樓專家發出的禮券將於指明住宅買賣交易完成日的14日內發放予買方。傢俬/裝修禮券可用於閣樓專家香港之任何分店用作支付購買傢俬或由閣樓專家提供之裝修服務費用,前提是禮券只可用於單一項交易總數不少於港幣\$88,000。 傢俬/裝修禮券不可兌換和不可退還且不可兌換現金,有效期至2024年3月31日。傢俬/裝修禮券(包括其使用方法及期限等)受賣方及有關服務供應商所定之條款及條件約束。賣方在任何情況下不會就有關及/或因上述贈與或因有關服務供應商的產品及服務而產生之直接或間接的申索、索求、責任或損失附上任何責任。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the purchaser shall settle each part payment and the balance of the purchase price according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the purchaser will be entitled to a Furniture/Fitting-Out Coupon of Loft Master HK of a redeemable/face value of HK\$50,000. The Furniture/Fitting-Out Coupon will be issued and delivered to the purchaser within 14 days after the date of completion of the sale and purchase of the specified residential property. The Furniture/Fitting-Out Coupon can be utilized as payment at any branch of Loft Master HK in Hong Kong for the purchase of furniture or for availing fitting-out services offered by Loft Master HK upon and provided that the total expenditure amounts to not less than HK\$88,000 in a single transaction. The Furniture/Fitting-Out Coupons are non-exchangeable and non-refundable and cannot be redeemed for cash, and will remain valid until March 31, 2024. The Furniture/Fitting-Out Coupon (including the use and validity date thereof) is subject to the terms and conditions prescribed by the Vendor and the relevant service provider(s). The Vendor in any event shall not be held or responsible for any direct or indirect claims, demands, liabilities or losses in connection with or in relation to the provision of the relevant products and services as may be provided by the relevant service provider(s).

如有任何爭議,賣方及閣樓專家保留最終決定權。

In the event of any dispute, the Vendor and Loft Master HK reserve the right to make the final decision.

為免存疑,買方的選擇必須於簽署臨時買賣合約時作出並且買方只可選擇傢俬津貼折扣或傢俬/裝修禮券優惠的其中一項。

For the avoidance of doubt, the decision to avail of this option must be made upon the signing of the preliminary agreement for sale and purchase and the purchaser is only entitled to either the Furniture Subsidy Discount or the Furniture/Fitting-Out Coupon Benefit.



(f) 「新年限時」折扣 New Year Limited Time Discount

如果買方於2024年1月31日或之前簽訂臨時買賣合約購買以下列出的任何單位,可獲得12%售價折扣優惠。

If the purchaser signs the Preliminary Agreement for Sale and Purchase on or before January 31, 2024 to purchase any of the units listed below, they will be eligible for a 12% discount on the Price.

樓層 Floor	單位 Flat
8/F	E
9/F	G
11/F	J, Q
18/F	F
19/F	R, S
22/F	G

如果買方於2024年1月31日或之前簽訂臨時買賣合約購買以下列出的任何單位,可獲得14%售價折扣優惠。

If the purchaser signs the Preliminary Agreement for Sale and Purchase on or before January 31, 2024 to purchase any of the units listed below, they will be eligible for a 14% discount on the Price.

樓層 Floor	單位 Flat				
11/F	B,D				
23/F	L				

(iii) 可就購買發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益:

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development:

- (a) 請參閱 5(i)及 5(ii) (包括傢俬/裝修禮券優惠)。 Please refer to 5(i) and (ii) (including the Furniture/Fitting-Out Coupon Benefit).
- (b) 傢具贈品 Furniture Gift

買方購買本價單中所列之住宅物業可獲贈一套木鋪板和金屬格柵櫃連人造木覆蓋頂,用於其冷氣機平台上。這套禮品將於購買之住宅物業完成交易及買方收樓之時 交付和安裝。如有任何爭議,賣方保留最終決定權。

The Purchaser who purchases a residential property listed in the price list will receive a complimentary set of wooden deck and metal grille cabinet with artificial wood cover at Air Conditioning Platform. These gifts will be delivered and installed upon completion of the transaction for the purchased residential property, and upon the Purchaser's acceptance of the property. In the event of any dispute, the Vendor reserves the right to make the final decision.

(c) 「360 先住後付」優惠 360 Occupy-Then-Pay Benefit (此優惠只適用於選擇「360 先住後付付款計劃F」之買方。



The benefit is only applicable to those Purchasers who choose "360 Occupy-Then-Pay Payment Plan F".

在買方滿足以下先決條件的前提下,買方可以與賣方簽訂許可協議,在住宅物業買賣交易完成前以被許可人身份入住所購物業:

Subject to the conditions precedents below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser may enter into a licence agreement with the Vendor to occupy the property purchased as licensee prior to the completion of sale and purchase:

1. 買方須於簽署臨時買賣合約的日期後14日內,向賣方遞交買方已簽妥的「360 先住後付」優惠的申請表格連同正式買賣合約的印花稅證書之副本以證明買方就正式買賣合約妥為繳交印花稅;

The Purchaser shall, within 14 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, submit to the Vendor a duly signed application form for "360 Occupy-Then-Pay Benefit" together with a copy of the stamp certificate of the Agreement for Sale and Purchase to prove that the stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase has been duly paid.

- 2. 買方須於簽署臨時買賣合約的日期後30日內就其所購物業簽署許可協議(格式由賣方律師訂明,買方不得要求任何修改),其主要條款如下:
 The Purchaser shall, within 30 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, sign the Licence Agreement in the form prescribed by the Vendor's Solicitors (without amendment) in respect of the property purchased, the main terms and conditions of which are listed as follows:
 - a. 買方須在許可佔用期開始前已根據正式買賣合約向賣方繳付不少於樓價之10%。

 The Purchaser shall have paid to the Vendor not less than 10% of the purchase price in accordance with the Agreement for Sale and Purchase before the commencement of the licence period;
 - b. 許可佔用期需繳付象徵性許可費用,惟在許可佔用期內,買方須負責該相關物業之相關管理費、地租及差餉。買方亦須負責所有法律費用及開支(包括就許可協議而產生的裁定費及印花稅(如有))、及於許可佔用期內該相關物業的公用事業服務收費、公用事業服務按金及其他開支等。
 A nominal licence fee is payable during the licence period Provided That during the licence period, the Purchaser shall be responsible for management fees, Government rent and rates of the property concerned. The Purchaser shall also bear all the legal costs and expenses (including adjudication fee and stamp duty (if any) arising from the Licence Agreement), utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the property concerned during the licence period.
 - c. 許可佔用期的首日為簽署臨時買賣合約的日期後第45天,而許可佔用期須隨相關買賣按正式買賣合約完成交易或在簽署臨時買賣合約的日期後第360天終止 (以較早者為準)。
 - The licence period shall commence on the 45th day after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase and shall expire upon the completion of the relevant sale and purchase in accordance with the Agreement for Sale and Purchase or on the 360th day after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase (whichever is the earlier).
 - d. 許可只提供予買方個人,於許可期間,買方不可將該物業或其任何部份再授許可予他人。
 The licence is provided to the Purchaser only and the Purchaser shall not sub-licence the property concerned or any part thereof to anyone during the term of the licence.

買方保留權利,以絕對酌情權決定買方是否符合前述的先決條件。

The Vendor reserves the right in its absolute discretion to decide whether the above conditions precedents have been fulfilled by the Purchaser.



許可協議的格式,可於簽訂臨時買賣合約前於售樓處可供參閱。

The form of the Licence Agreement is available for inspection prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase at the Sales Office.

(d) 提前付清樓價現金回贈(只適用於使用第(5)(i)(c)及(5)(i)(d)段中之支付條款的買方)

Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who use(s) Terms of Payment in paragraphs (5)(i)(c) & (5)(i)(d))

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該相關物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制),則賣方可根據以下相關列表送出提前付清樓價現金回贈予買方:

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP") and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the relevant tables below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日,以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期,並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「提前付清樓價現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後,於成交時將「提前付清樓價現金回贈」直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for the "Early Settlement Cash Rebate" and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant "Early Settlement Cash Rebate" as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

1. 只適用於使用第(5)(i)(c)段中之支付條款(180天付款計劃 E) 的買方 Only applicable to Purchaser(s) who use(s) the terms of payment in paragraph (5)(i)(c) (180-day Payment Plan E)

付清樓價餘款日期	提前付清樓價現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the purchase price	Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後90日內	樓價1.2%
Within 90 days after the date of signing of the PASP	1.2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後91日至120日內	樓價0.8%
Within the period from 91 days to 120 days after the date of signing of the PASP	0.8% of the purchase price
簽署臨時合約日期後121日 至150日內	樓價0.4%
Within the period from 121 days to 150 days after the date of signing of the PASP	0.4% of the purchase price

2. 只適用於使用第(5)(i)(d)段中之支付條款(360先住後付付款計劃F)的買方

Only applicable to Purchaser(s) who use(s) the terms of payment in paragraph (5)(i)(d) (360 Occupy-Then-Pay Payment Plan F)



付清樓價餘款日期	提前付清樓價現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the purchase price	Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後90日內	樓價6%
Within 90 days after the date of signing of the PASP	6% of the purchase price
簽署臨時合約日期後91日至120日內	樓價5.3%
Within the period from 91 days to 120 days after the date of signing of the PASP	5.3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後121日至150日內	樓價4.6%
Within the period from 121 days to 150 days after the date of signing of the PASP	4.6% of the purchase price
簽署臨時合約日期後151日至180日內	樓價3.9%
Within the period from 151 days to 180 days after the date of signing of the PASP	3.9% of the purchase price
簽署臨時合約日期後181日至210日內	樓價3.2%
Within the period from 181 days to 210 days after the date of signing of the PASP	3.2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後211日至240日內	樓價2.5%
Within the period from 211 days to 240 days after the date of signing of the PASP	2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後241日至270日內	樓價1.8%
Within the period from 241 days to 270 days after the date of signing of the PASP	1.8% of the purchase price
簽署臨時合約日期後271日至300日內	樓價1.1%
Within the period from 271 days to 300 days after the date of signing of the PASP	1.1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後301日至330日內	樓價0.4%
Within the period from 301 days to 330 days after the date of signing of the PASP	0.4% of the purchase price

「提前付清樓價現金回贈」計算得出的金額皆以四捨五入至個位整數。

The amount of "Early Settlement Cash Rebate" will be rounded to the nearest dollar.

付清樓價餘款日期以賣方代表律師收到所有樓價款項日期為準。如「提前付清樓價現金回贈」列表中訂明的期限的最後一日不是工作日(根據《一手住宅物業銷售條例》第 2(1)條所界定釋義),則該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the balance of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor's Solicitors. If the last day of the period as set out in the "Early Settlement Cash Rebate" Table(s) is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the said day shall fall on the next working day.

(e) 住宅車位權

Option to purchase a residential parking space



以下住宅物業的買方可享有認購該發展項目內一個住宅車位的權利。買方需依照賣方所訂之時限決定是否購買住宅車位及簽署相關買賣合約,逾時作棄權論。認購權不得轉讓。發展項目內的住宅車位的價單及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並容後公布。

The purchaser of each of the residential properties listed below shall have an option to purchase one residential parking space in the Development. Each such purchaser must decide whether to purchase a residential parking space in the Development and must enter into a relevant agreement for sale and purchase within the period as prescribed by the Vendor, failing which that purchaser will be deemed to have given up the option. The option is non-transferrable. Price List and sales arrangement details of the residential parking spaces in the Development will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later.

樓層 Floor	單位 Flat
5/F, 8/F, 20/F	E
11/F, 12/F, 16/F, 19/F	J

(f) 「陽光安心」樓價保障(只適用於個人名義買方)

Worry-Free Price Protection (only applicable to the Purchaser who is an individual)

如買方符合以下條款可享有「陽光安心」樓價保障(『樓價保障』),金額上限為樓價5%。

The Purchaser who satisfies the conditions as set out below will be eligible for the Worry-Free Price Protection ("the Price Protection") with the amount capped at 5% of the purchase price.

- 1. 如(a)買方按買賣合約付清樓價餘額及完成購買住宅物業;及(b)平均樓價指數 (如下文所定義)低於原樓價指數(如下文所定義),買方可享有「陽光安心」樓價保障 (『樓價保障』)。樓價保障金額的計算方式如下:
 - If (a) the Purchaser settles the balance of the purchase price and completes the purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase; and (b) the Average Property Price Index (as defined below) is lower than the Original Property Price Index (as defined below), the Purchaser shall be eligible for the Price Protection. The amount of the Price Protection shall be calculated as follows:

樓價保障金額= 樓價x 樓價指數變動百分比

The amount of the Price Protection = Purchase price x Percentage change in property price index

備註Notes:

『樓價指數變動百分比』= (原樓價指數-平均樓價指數)/原樓價指數 x 100%

"Percentage change in property price index" = (Original Property Price Index - Average Property Price Index) / (Original Property Price Index) x 100%

『樓價指數』指差餉物業估價署公布的「私人住宅 – 較受歡迎屋苑的售價指數」中的「所有類別」中「新界」的正式每月售價指數(並非臨時數字)。首次公布的每月售價指數一般為臨時數字並附有*號,差餉物業估價署會於臨時數字公布的若干時間後將臨時數字修訂為正式數字。

"property price index" means the official monthly price index (not provisional figure) " Overall (N.T.)" of "PRIVATE DOMESTIC - PRICE INDICES FOR SELECTED



POPULAR DEVELOPMENTS" announced by the Rating and Valuation Department. The monthly price index is typically announced first as provisional figure and annotated with *, and the Rating and Valuation Department will adjust the provisional figure into the official figure after certain time after the announcement of the provisional figure.

『原樓價指數』指簽署臨時買賣合約的日期的當月的樓價指數。

"Original Property Price Index" means the property price index of the month in which the preliminary agreement for sale and purchase is signed.

『平均樓價指數』指由簽署臨時買賣合約的下個月份至2024年12月份的平均樓價指數。

"Average Property Price Index" means the average value of the property price index for the months from the month after the signing of the preliminary agreement for sale and purchase to December 2024.

2. 樓價保障金額上限為樓價5%。

The amount of the Price Protection is capped at 5% of the purchase price.

3. 為免存疑,每個指定住宅物業只可獲一次樓價保障。

For the avoidance of doubt, each designated residential property shall only be entitled to the Price Protection once.

4.買方須於2025年3月1日至2025年5月31日期間,以書面向賣方申請樓價保障,並須提供買方持有的銀行戶口號碼資料。賣方會於收到申請並核實有關資料無誤後,於2025年7月31日或之前(在合理可行的情况下),將樓價保障金額直接存入買方的銀行戶口。不論任何原因,如樓價保障金額於2025年7月31日以後才存入買方的指定銀行戶口,買方不得就此向賣方尋求任何損失及/或賠償。於2025年5月31日以後遞交的申請將不受理。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Price Protection between 1 March 2025 and 31 May 2025 and shall provide the bank account number information held by the Purchaser. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will deposit the amount of the Price Protection to the Purchaser's bank account on or before 31 July 2025(only if it is reasonably practicable for the Vendor to do so). The Purchaser shall not seek any damages and/or compensation from the Vendor if, for any reason whatsoever, the amount of the Price Protection is deposited into the Purchaser's designated bank account after 31 July 2025. Applications submitted after 31 May 2025 will not be accepted.

5. 賣方保留絕對酌情權不時修改上述條款,包括但不限於計算樓價保障金額所適用的樓價指數。

The Vendor reserves the absolute discretion to amend the above terms from time to time, including but not limited to the applicable property price index for calculation of the amount of the Price Protection.

6. 樓價保障受其他條款及細則約束。

The Price Protection is subject to other terms and conditions.

(g) 「陽光安穩」按揭利息保障

Peace of Mind Mortgage Interest Protection



如買方符合以下條款可享有「陽光安穩」按揭利息保障(『該保障』),金額上限為樓價1%。

The Purchaser who satisfies the conditions as set out below will be eligible for the Peace of Mind Mortgage Interest Protection("the Protection"), with the amount capped at 1% of the purchase price.

- 1. 如買方使用香港持牌銀行 (『該銀行』)提供的港元按揭貸款(『該按揭貸款』)按買賣合約付清樓價餘額的情況下,買方可享有該保障。
 If the Purchaser applies a HKD mortgage loan ("the Mortgage Loan") from a Hong Kong licensed bank ("the Bank") for settlement of the balance of the purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser shall be eligible for the Protection.
- 2. 該保障的有效期間(『有效期間』)為該按揭貸款的首3年。
 The effective period ("the Effective Period") of the Protection shall be the first 3 years of the Mortgage Loan.
- 3. 該保障只會在該按揭貸款原本條款下執行。為免存疑,如於有效期間,該按揭貸款的條款有任何更改(包括但不限於加按或轉按或提早還清貸款),該保障 將會即時終止。

The Protection shall be executed under the original terms of the mortgage. For the avoidance of doubt, if there are any changes (including but not limited to top-up financing or refinancing or early full repayment) of the terms of the Mortgage Loan in the Effective Period, the Protection will end immediately.

4. 於有效期間,基於該按揭貸款的實際本金餘額,如按揭供款的實際利息金額高於以指定利率(見下文)計算的利息金額,買方可以獲得當中利息差額(即實際利息金額減去以指定利率計算的利息金額)作為利息保障(『利息保障』)。實際利息指按該按揭貸款原本的條款計算的利息,但不包括逾期利息、手續費或其他額外利息開支。

During the Effective Period, based on the actual balance of principal of the Mortgage Loan, if the amount of actual interest of mortgage instalments is higher than the amount of interest calculated using the Designated Interest Rate (see below), the Purchaser shall be entitled to the difference (i.e. the amount of actual interest minus the amount of interest calculated using the Designated Interest Rate) as the interest protection ("Interest Protection"). The actual interest refers to the interest calculated in accordance with the original terms of the Mortgage Loan, but it does not include overdue interest, charges or other extra interest expenses.

上述『指定利率』相等於該按揭貸款的第一期供款的適用利率或每年3.25%,以較高者為準。

The above "Designated Interest Rate" shall be equal to the interest rate applicable to the first instalment of the Mortgage Loan or 3.25% p.a., whichever is higher.

5. 總利息保障金額的上限為樓價1%。

The total amount of the Interest Protection is capped at 1% of the purchase price.

6. 利息保障每年結算一次。買方須於以下申請期間內(如此類推),以書面向賣方申請利息保障,並須提供該銀行發出該按揭貸款的貸款函(或確認函)、年結 紀錄及賣方要求的相關資料。賣方會於收到申請並證實有關資料無誤後90日內,將利息保障直接存入買方的指定銀行戶口。於申請期間以外遞交的申請 將不作受理。

The Interest Protection shall be settled once annually. The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Interest Protection within the following application periods (and so on) and shall provide the facility letter (or confirmation letter), the annual statement and the relevant information of the Mortgage Loan issued by the Bank, as may be requested by the Vendor. The Vendor will deposit the Interest Protection to the Purchaser's designated bank account within 90 days after the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct. Submission beyond the application periods will not be accepted.



以下期間內的按揭供款相關的利息保障	申請期間
Interest Protection relating to mortgage instalments within the following periods	Application periods
2024 年 3 月 31 日或之前	由 2024 年 4 月 1 日至 2024 年 7 月 31 日
On or before 31 March 2024	From 1 April 2024 to 31 July 2024
由 2024 年 4 月 1 日至 2025 年 3 月 31 日	由 2025 年 4 月 1 日至 2025 年 7 月 31 日
From 1 April 2025 to 31 March 2026	From 1 April 2026 to 31 July 2026
由 2025 年 4 月 1 日至 2026 年 3 月 31 日	由 2026 年 4 月 1 日至 2026 年 7 月 31 日
From 1 April 2026 to 31 March 2027	From 1 April 2027 to 31 July 2027
由 2026 年 4 月 1 日至 2027 年 3 月 31 日	由 2027 年 4 月 1 日至 2027 年 7 月 31 日
From 1 April 2027 to 31 March 2028	From 1 April 2028 to 31 July 2028
由 2027 年 4 月 1 日至 2028 年 3 月 31 日	由 2028 年 4 月 1 日至 2028 年 7 月 31 日
From 1 April 2027 to 31 March 2028	From 1 April 2028 to 31 July 2028

7. 為免生疑問,買方在任何情況下須負責償還該按揭貸款,賣方無需就未能提供或未能如期提供利息保障而令買方或相關借款人或擔保人蒙受的損失承擔任何責任。該保障將於以下情況自動終止 (a)於有效期間該按揭貸款獲提早還清或轉按或加按(不論是否由相同銀行提供轉按或加按);或 (b) 根據該按揭貸款的條款及細則下發生違約事件。買方不會因此而獲得任何補償。賣方保留絕對酌情權不時修改上述條款。

For the avoidance of doubt, the Purchaser shall be liable to repay the Mortgage Loan in all circumstances and the Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) or guarantor(s) due to failure or delay in providing the Interest Protection. The Protection shall lapse automatically if (a) the Mortgage Loan is fully repaid or re-financed or topped-up (whether or not the re-financing or top-up is provided by the same bank) during the Effective Period; or (b) there shall be an event of default under the terms and conditions of the Mortgage Loan. The Purchaser will not be entitled to any compensation therefor. The Vendor reserves the absolute discretion to amend the above terms from time to time.

8. 該保障受其他條款及細則約束。

The Protection is subject to other terms and conditions.

(h) 陽光收租優惠

Investment Benefit

如買方滿足以下條款可享有陽光收租優惠(『陽光收租優惠』),金額為樓價1%

The Purchaser who satisfies the conditions outlined below will be eligible for the investment benefit ("Investment Benefit"), which is equivalent to 1% of the purchase price.

1. 如果買方選擇在單位成交後的6個月內出租所購買的單位,並從稅務局取得有效的租約印花證明書,他們將有資格獲得陽光收租優惠。
If the Purchaser chooses to lease the purchased unit within 6 months of its completion and obtains a valid STAMP CERTIFICATE for the Tenancy Agreement from the Inland Revenue Department, they will be eligible to receive the Investment Benefit.



2.買方必須在成交後的9個月內向賣方提交書面申請以獲得陽光收租優惠。該申請文件必須包括以下內容: (a) 從稅務局獲得的租約印花證明書(STAMP CERTIFICATE)的副本; (b) 已執行的租約的副本; (c) 租賃期間最初兩個月的租金收據紀錄;以及(d) 準確且經過驗證的銀行帳戶號碼資訊。在核實所提供的資訊後,賣方負責在收到申請後的2個月內將指定的陽光收租優惠金額存入買方指定的銀行帳戶。需注意的是,如果由於任何意外情況,陽光收租優惠金額存入買方銀行帳戶的時間超過收到申請後的2個月,買方不得對賣方提出任何損害賠償要求,也不得追究責任。

The Purchaser is required to submit a written application to the Vendor for the Investment Benefit within a period of 9 months from the completion date. The application must include the following documents: (a) a copy of the STAMP CERTIFICATE of the Tenancy Agreement acquired from the Inland Revenue Department; (b) a copy of the executed Tenancy Agreement; (c) records of rent receipts for the initial two months of the tenancy; and (d) accurate and duly verified bank account number information. Upon verification of the provided information, the Vendor is responsible for depositing the specified amount of the Investment Benefit into the Purchaser's designated bank account within 2 months from the date of application receipt. It should be noted that the Purchaser shall not hold the Vendor accountable for any damages or pursue compensation if, due to any unforeseen circumstances, the deposit of the Investment Benefit extends beyond the 2-month timeframe following the application's receipt.

3. 陽光收租優惠受其他條款及細則約束。

The Investment Benefit is subject to other terms and conditions.

Furniture Benefit (only applicable to Flat D on 21/F)

受附錄1條款及細則約束,買方可免費獲贈附錄1中表1所列明之全部裝飾、傢具和物件(『該傢具』),詳情請參閱附錄1。如買方於簽署臨時買賣合約時不選擇該傢具,買方可獲港幣\$30,000售價減免優惠。

Subject to the terms and conditions as set out in Annex 1, the purchaser is entitled to receive all the decoration, furniture and chattels as set out in Table 1 of Annex 1 free of charge (the "Furniture"). For details, please refer to Annex 1. If the purchaser does not choose the Furniture upon the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser will be offered HK\$30,000 deduction on the Price.

為免存疑, (i) 買方不能選擇部份該傢具, 及(ii) 買方的選擇必須於簽署臨時買賣合約時作出。

For the avoidance of doubt, (i) the purchaser is not entitled to choose part(s) of the Furniture, and (ii) the decision to avail of this benefit must be made upon the signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(iv) 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development.

(a) 如買方選用賣方代表律師處理正式合約及轉讓契,賣方同意支付正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師處理正式合約、按揭及/或轉讓契,買方及賣方須各自負責有關正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。



If the Purchaser(s) appoint(s) the Vendor's solicitors to handle the formal agreement for sale and purchase and the assignment, the Vendor agrees to bear the legal cost of the formal agreement for sale and purchase and the assignment. If the Purchaser(s) choose(s) to instruct his own solicitors to handle the formal agreement for sale and purchase, mortgage and/or assignment, each of the Vendor and the Purchaser(s) shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the formal agreement for sale and purchase and the assignment.

(b) 買方須支付一概有關臨時合約、正式合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何額外印花稅、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。

All stamp duty on the preliminary agreement for sale and purchase, the formal agreement for sale and purchase and the assignment (including but without limitation any special stamp duty, any Purchaser's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) shall be borne by the Purchaser(s).

(v) 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by the Purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Development

一切製作、登記及完成公契及管理協議(「公契」)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購物業的業權契據及文件認證副本之費用、所購物業的正式合約及轉讓契之圖則費、為申請豁免買家印花稅或從價印花稅新稅率而需的任何法定聲明的費用、所購住宅的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購物業的買賣的文件的所有法律及其他支出,均由買方負責。查冊費、註冊費及其他支出款項亦均須由買方承擔。

The Purchaser(s) shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the formal agreement for sale and purchase and the assignment of the property purchased, the costs of any statutory declaration required for application for exemption of Purchaser's stamp duty and/or new rates of ad valorem stamp duty, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the property purchased. All search fees, registration fees and other disbursements shall be also borne by the Purchaser(s).



Annex 1 Furniture Benefit (only applicable to Flat D on 21/F)

- (II) 買方須付清住宅物業之樓價及按買賣合約完成住宅物業買賣,不管:

The purchaser shall settle the full amount of the purchase price of the residential property and complete the sale and purchase of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase irrespective of whether:

- (a) 就傢具優惠有否引起任何爭議;及 there is any dispute arising from the Furniture Benefit; and
- (b) 指定傢具供應商交付予買方的所有或任何該傢具是否與傢具優惠之條款一致。 all or any of the Furniture delivered by designated furniture providers to the purchaser is in accordance with the terms of the Furniture Benefit.

The Vendor or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect of the Furniture Benefit and the Furniture. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the condition, state, quality, fitness of the Furniture or as to whether any of the Furniture is or will be in working condition. If the purchaser has any objection or requisitions whatsoever in respect of the Furniture, the Purchaser shall contact Loft Master HK directly.

(IV) 賣方不會就傢具優惠和/或該傢具承擔任何直接或間接的責任或損失。

The Vendor is not responsible for any direct or indirect liabilities or losses in connection with the Furniture Benefit and/or the Furniture.



表 1 Table 1

	客飯廳 Living Room			飯廳 Dining Room		主人房 Master Bedroom			
	梳化 Sofa	茶几 Coffee Table	電視櫃 TV Cabinet	餐枱 Dining Table	餐椅 Dining Chair	雙人床架 Double Bed Frame	衣櫃 Wardrobe	書枱 Work Desk	書櫃 Book Cabinet
Flat D on 21/F 21樓D單位	1	1	1	1	2	1	1	1	1



(6) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事:

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Development:

中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited

世紀 21 集團有限公司及旗下特許經營商 Century 21 Group Limited and Franchisees

香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited

美聯物業代理有限公司 Midland Realty International Limited

利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited

建富物業 Kin Fu Realty

香港(國際) 地產商會有限公司 Hong Kong (International) Realty Association Limited

香港地產代理商總會 Hong Kong Real Estate Agencies General Association

祥益地產代理有限公司 Many Wells Property Agent Limited

晉誠地產代理有限公司 Earnest Property Agency Limited

請注意: 任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(7) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為: www.aftertherain.com.hk

The address of the website designated by the Vendor for the development is: www.aftertherain.com.hk